

Gelet op de wet van 23 december 2009 betreffende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010, programma 25.54.51;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, artikelen 14 en 22;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 15 januari 2010;

Overwegende dat het noodzakelijk is het hele bedrag ter beschikking te stellen van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen om haar administratieve en personeelsuitgaven te dekken;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid en de Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een dotatie met een bedrag van honderd en zeven miljoen en vierenzestig duizend euro (107.064.000 EUR), aan te rekenen op de begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 2010, organisatieafdeling 54, programma 51, b.a. 414001, wordt toegekend aan het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV).

**Art. 2.** De betaling van de dotatie zal in vier schijven gebeuren :

— de eerste schijf van 26.766.000 euro bij de inwerkingtreding van dit besluit;

— de tweede schijf van 26.766.000 euro tegen eind april 2010;

— de derde schijf van 26.766.000 euro tegen eind juni 2010;

— de laatste schijf van 26.766.000 euro tegen eind september 2010.

Deze bedragen zullen na ontvangst van een schuldvordering gestort worden op rekening 679-2009627-78 van het FAVV, AC B Kruidtuin B Food Safety Center, Kruidtuinlaan 55, te 1000 Brussel.

**Art. 3.** De rechtvaardiging van het gebruik van de dotatie zal geschieden overeenkomstig artikel 6, § 3 van de voorschriften van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Volksgezondheid en de Minister bevoegd voor Landbouw zijn, ieder wat haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 februari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Landbouw,  
Mevr. S. LARUELLE

Vu la loi du 23 décembre 2009 concernant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010, le programme 25.54.51;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 concernant le contrôle administratif et budgétaire, les articles 14 et 22;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 janvier 2010;

Considérant qu'il est nécessaire de mettre à la disposition de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire ce montant pour couvrir ses dépenses administratives et de personnel;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique et de la Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une dotation d'un montant de cent et sept millions soixante quatre mille euros (107.064.000 EUR) imputée au budget du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'exercice 2010, division organique 54, programme 51, a.b. 414001, est attribuée à l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (AFSCA).

**Art. 2.** La dotation sera payée en quatre tranches :

— la première tranche de 26.766.000 euros dès l'entrée en vigueur du présent arrêté;

— la deuxième tranche de 26.766.000 euros pour fin avril 2010;

— la troisième tranche de 26.766.000 euros pour fin juin 2010;

— la dernière tranche de 26.766.000 euros pour fin septembre 2010.

Ces montants seront, après réception d'une note de créance, versé au compte 679-2009627-78 de l'AFSCA, CA B Botanique B Food Safety Center, boulevard du Jardin Botanique 55, à 1000 Bruxelles.

**Art. 3.** La justification de l'utilisation de la dotation se fera conformément à l'article 6, § 3 des prescriptions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

**Art. 4.** La Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et la Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions sont chargées, chacune en ce qui la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 février 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,  
Mme L. ONKELINX

La Ministre de l'Agriculture,  
Mme S. LARUELLE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

#### EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2010 — 2344

[C - 2010/00288]

**25 JUNI 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het RPPol inzake de vrijstellingen van selectieproeven in het raam van de externe aanwerving voor de politiediensten**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, artikel 121, vervangen bij de wet van 26 april 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (RPPol);

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

#### ET SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2010 — 2344

[C - 2010/00288]

**25 JUIN 2010. — Arrêté royal modifiant le PJPOL en matière de dispenses des épreuves de sélection dans le cadre du recrutement externe pour les services de police**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, l'article 121, remplacé par la loi du 26 avril 2002;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (PJPOL);

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 december 2009;

Gelet op het protocol van onderhandelingen nr. 260/9 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten, gesloten op 27 januari 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, d.d. 28 januari 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 29 januari 2010;

Overwegende dat het advies van de Adviesraad van burgemeesters niet regelmatig binnen de voorgeschreven termijn gegeven is en dat geen verzoek om verlenging van de termijn gedaan is; dat er bijgevolg aan is voorbijgegaan;

Gelet op het advies 48.060/2 van de Raad van State, gegeven op 28 april 2010, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Justitie en de Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK 1. — *Wijzigingsbepalingen*

**Artikel 1.** In artikel IV.I.29 RPPol, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 juni 2009 en het koninklijk besluit van 6 april 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in het eerste lid wordt de eerste zin, die aanvangt met de woorden « De kandidaat-hulpagent van politie » en eindigt met de woorden « van de voorafgaande afgelegde selectieproeven. », vervangen als volgt :

« De kandidaat-agent van politie en de kandidaat-inspecteur van politie die niet de minimumdrempel hebben behaald voor een selectieproef en die opnieuw afleggen in het raam van een selectieprocedure voor hetzelfde kader binnen de twee jaar te rekenen vanaf de kennisgeving van hun mislukking, zijn vrijgesteld van de selectieproeven bedoeld in artikel IV.I.15, eerste lid, 2<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup> waarvoor zij de minimumdrempel hebben behaald. »;

2<sup>o</sup> in het eerste lid worden de woorden « artikel IV.I.15, eerste lid, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> » vervangen door de woorden « artikel IV.I.15, eerste lid, 2<sup>o</sup> »;

3<sup>o</sup> in het tweede lid worden de woorden « in het raam van een selectieprocedure voor hoofdinspecteur met respectievelijk dezelfde bijzondere specialisatie of specialiteit politieassistent » ingevoegd tussen de woorden « opnieuw aflegt » en de woorden « binnen de twee jaar »;

4<sup>o</sup> in het tweede lid worden de woorden « artikel IV.I.15, eerste lid, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> » telkens vervangen door de woorden « artikel IV.I.15, eerste lid, 2<sup>o</sup> »;

5<sup>o</sup> in het zesde lid worden de woorden « een hoger kader » vervangen door de woorden « ten minste hetzelfde kader »;

6<sup>o</sup> tussen het zesde en het zevende lid worden drie leden ingevoegd, luidende :

« De kandidaat-hoofdinspecteur van politie met bijzondere specialisatie of met specialiteit politieassistent is vrijgesteld van de proef inzake de cognitieve vaardigheden bedoeld in artikel IV.I.15, eerste lid, 1<sup>o</sup>, indien hij in het raam van een voorafgaande selectieprocedure voor hoofdinspecteur met respectievelijk dezelfde bijzondere specialisatie of specialiteit politieassistent geslaagd is voor de proef inzake de cognitieve vaardigheden.

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 décembre 2009;

Vu le protocole de négociation n° 260/9 du comité de négociation pour les services de police, conclu le 27 janvier 2010;

Vu l'accord de la Ministre de la Fonction publique, donné le 28 janvier 2010;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 29 janvier 2010;

Considérant que l'avis du Conseil consultatif des bourgmestres n'a pas été régulièrement donné dans le délai fixé et qu'aucune demande de prolongation n'a été formulée; qu'en conséquence il a été passé outre;

Vu l'avis 48.060/2 du Conseil d'Etat, donné le 28 avril 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Justice et de la Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Dispositions modificatives*

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article IV.I.29 PJPoI, modifié par l'arrêté royal du 7 juin 2009 et l'arrêté royal du 6 avril 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la première phrase commençant par les mots « Le candidat agent auxiliaire de police » et finissant par les mots « des épreuves de sélection précédemment passées. » est remplacée par la phrase suivante :

« Le candidat agent de police et le candidat inspecteur de police qui n'ont pas atteint le seuil minimum pour une épreuve de sélection et qui repassent celle-ci dans le cadre d'une procédure de sélection pour le même cadre, dans les deux années à compter de la notification de leur échec, sont dispensés des épreuves de sélection visées à l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> pour lesquelles ils ont atteint le seuil minimum. »;

2<sup>o</sup> à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> » sont remplacés par les mots « article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> »;

3<sup>o</sup> à l'alinéa 2, les mots « dans le cadre d'une procédure de sélection pour inspecteur principal avec respectivement la même spécialité particulière ou spécialité d'assistant de police, » sont insérés entre les mots « qui repasse celle-ci » et les mots « dans les deux années »;

4<sup>o</sup> à l'alinéa 2, les mots « article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> » sont à chaque fois remplacés par les mots « article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> »;

5<sup>o</sup> à l'alinéa 6, les mots « d'un cadre supérieur » sont remplacés par les mots « d'au moins le même cadre »;

6<sup>o</sup> trois alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 6 et 7 :

« Le candidat inspecteur principal de police avec spécialité particulière ou avec spécialité d'assistant de police est dispensé de l'épreuve d'aptitudes cognitives visée à l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, s'il a réussi l'épreuve d'aptitudes cognitives dans le cadre d'une précédente procédure de sélection pour inspecteur principal avec respectivement la même spécialité particulière ou spécialité d'assistant de police.

De kandidaat-agent van politie, de kandidaat-inspecteur van politie en de kandidaat-hoofdinspecteur van politie met bijzondere specialisatie of met specialiteit politieassistent zijn vrijgesteld van de fysiek-medische geschiktheidsproef bedoeld in artikel IV.I.15, eerste lid, 3°, indien zij in het raam van een voorafgaande selectieprocedure de voor de fysiek-medische geschiktheidsproef bepaalde minimumdrempel hebben behaald. Deze vrijstelling geldt voor twee jaar te rekenen vanaf de kennisgeving van hun slagen. Zo daar evenwel aanwijzingen toe zijn, verzoekt de in artikel IV.I.17 bedoelde deliberatiecommissie, vooraleer zich uit te spreken over de geschiktheid van de kandidaat, om een bijkomend onderzoek met betrekking tot de in artikel IV.I.15, eerste lid, 3° bepaalde vereisten.

De kandidaat-agent van politie en de kandidaat-inspecteur van politie die in het raam van een selectieprocedure voor een hoger kader door de in artikel IV.I.17 bedoelde deliberatiecommissie geschikt werden bevonden voor respectievelijk het kader van agenten van politie en het basiskader, zijn binnen de twee jaar te rekenen vanaf de kennisgeving van de beslissing van de deliberatiecommissie vrijgesteld van de selectieproeven bedoeld in artikel IV.I.15, eerste lid, 2° en 4° »;

7° het vroegere zevende lid wordt opgeheven;

8° in het vroegere achtste lid, dat het tiende lid wordt, worden de woorden « van het kader van agenten van politie, » ingevoegd tussen de woorden « De personeelsleden » en de woorden « van het basiskader ».

**Art. 2.** In het RPPol wordt een artikel IV.I.29bis ingevoegd, luidende :

« Art. IV.I.29bis. De kandidaat die houder is van een bewijschrift verleend ingevolge het taalexamen bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, geniet de in artikel IV.I.29, eerste tot derde lid en zesde tot tiende lid, bedoelde vrijstellingen ook in het raam van een selectieprocedure die wordt georganiseerd in een ander taalregime dan de vooraf afgelegde selectieprocedure.

De kandidaat die houder is van een bewijschrift verleend ingevolge het taalexamen bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, geniet de in artikel IV.I.29, vierde, vijfde en elfde lid, bedoelde vrijstellingen ook in het raam van een selectieprocedure die wordt georganiseerd in een andere taal dan de taal waarin het diploma werd behaald. »

**Art. 3.** In het RPPol wordt een artikel IV.I.29ter ingevoegd, luidende :

« Art. IV.I.29ter. De minister kan de gevallen bepalen waarin een vrijstelling voor de subproeven van de in artikel IV.I.15, eerste lid, 1° tot 4°, bedoelde selectieproeven wordt verleend. »

**Art. 4.** In artikel IV.I.54 RPPol, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 juni 2009 en het koninklijk besluit van 6 april 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « van de selectieproeven waarvoor hij de minimumdrempel heeft behaald » vervangen door de woorden « van de selectieproeven bedoeld in artikel IV.I.52, tweede lid, 2° of 4°, waarvoor hij de minimumdrempel heeft behaald »;

2° in het eerste lid worden de woorden « de artikelen IV.I.52, tweede lid, 2°, 3° of 4° » vervangen door de woorden « de artikelen IV.I.52, tweede lid, 2° of 4° »;

Le candidat agent de police, le candidat inspecteur de police et le candidat inspecteur principal de police avec spécialité particulière ou avec spécialité d'assistant de police sont dispensés de l'épreuve d'aptitude physique et médicale visée à l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, s'ils ont atteint, dans le cadre d'une précédente procédure de sélection, le seuil minimum fixé pour l'épreuve d'aptitude physique et médicale. Cette dispense est valable deux ans à compter de la notification de leur réussite. Si cependant besoin en est, la commission de délibération visée à l'article IV.I.17 demande un examen complémentaire relatif aux exigences fixées à l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, avant de se prononcer sur l'aptitude du candidat.

Le candidat agent de police et le candidat inspecteur de police qui, dans le cadre d'une procédure de sélection pour un cadre supérieur, ont été déclarés aptes par la commission de délibération visée à l'article IV.I.17 pour, respectivement, le cadre des agents de police et le cadre de base, sont dispensés des épreuves de sélection visées à l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° et 4°, dans les deux années à compter de la notification de la décision de la commission de délibération. »;

7° l'ancien alinéa 7 est abrogé;

8° à l'ancien alinéa 8, qui devient l'alinéa 10, les mots « du cadre des agents de police, » sont insérés entre les mots « Les membres du personnel » et les mots « du cadre de base ».

**Art. 2.** Dans le PJPOL, il est inséré un article IV.I.29bis rédigé comme suit :

« Art. IV.I.29bis. Le candidat qui est porteur d'un certificat délivré suite à l'examen linguistique visé à l'article 7 de l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, bénéficie des dispenses visées à l'article IV.I.29, alinéas 1<sup>er</sup> à 3 et 6 à 10, également dans le cadre d'une procédure de sélection qui est organisée dans un autre régime linguistique que celui dans lequel la précédente procédure de sélection a été présentée.

Le candidat qui est porteur d'un certificat délivré suite à l'examen linguistique visé à l'article 7 de l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, bénéficie des dispenses visées à l'article IV.I.29, alinéas 4, 5 et 11, également dans le cadre d'une procédure de sélection qui est organisée dans une autre langue que celle dans laquelle le diplôme a été obtenu. »

**Art. 3.** Dans le PJPOL, il est inséré un article IV.I.29ter rédigé comme suit :

« Art. IV.I.29ter. Le ministre peut déterminer les cas dans lesquels une dispense est accordée aux sous-épreuves des épreuves de sélection visées à l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° à 4°. »

**Art. 4.** Dans l'article IV.I.54 PJPOL, modifié par l'arrêté royal du 7 juin 2009 et l'arrêté royal du 6 avril 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « des épreuves de sélection pour lesquelles il avait obtenu le seuil minimum » sont remplacés par les mots « des épreuves de sélection visées à l'article IV.I.52, alinéa 2, 2° ou 4°, pour lesquelles il avait obtenu le seuil minimum »;

2° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « aux articles IV.I.52, alinéa 2, 2°, 3° ou 4° » sont remplacés par les mots « aux articles IV.I.52, alinéa 2, 2° ou 4° »;

3° tussen het derde en het vierde lid wordt een lid ingevoegd, luidende :

« De kandidaat voor een betrekking van het niveau B die houder is van een diploma dat ten minste evenwaardig is met die welke in aanmerking worden genomen voor de indienstneming in de betrekkingen van niveau A bij de federale Rijksbesturen, zoals opgenomen in de bijlage I van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, wordt vrijgesteld van de proef inzake de cognitieve vaardigheden bedoeld in artikel IV.I.52, tweede lid, 1° »;

4° het vroegere vierde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt vervangen als volgt :

« De kandidaat is vrijgesteld van de proef inzake de cognitieve vaardigheden bedoeld in artikel IV.I.52, tweede lid, 1°, indien hij geslaagd is voor de proef inzake de cognitieve vaardigheden van ten minste hetzelfde niveau. »;

5° het artikel wordt aangevuld met vijf leden, luidende :

« De kandidaat voor een betrekking van het niveau D is vrijgesteld van de proef inzake de cognitieve vaardigheden bedoeld in artikel IV.I.52, tweede lid, 1°, indien hij de minimumdrempel heeft behaald voor de door de minister bepaalde subproeven van de proef inzake de cognitieve vaardigheden bedoeld in artikel IV.I.15, eerste lid, 1°, van ten minste het kader van agenten van politie.

De kandidaat voor een betrekking van het niveau C is vrijgesteld van de proef inzake de cognitieve vaardigheden bedoeld in artikel IV.I.52, tweede lid, 1°, indien hij de minimumdrempel heeft behaald voor de door de minister bepaalde subproeven van de proef inzake de cognitieve vaardigheden bedoeld in artikel IV.I.15, eerste lid, 1°, van ten minste het basiskader.

De kandidaat voor een betrekking van het niveau B is vrijgesteld van de proef inzake de cognitieve vaardigheden bedoeld in artikel IV.I.52, tweede lid, 1°, indien hij de minimumdrempel heeft behaald voor de door de minister bepaalde subproeven van de proef inzake de cognitieve vaardigheden bedoeld in artikel IV.I.15, eerste lid, 1°, van ten minste het middenkader.

De kandidaat voor een betrekking van het niveau A is vrijgesteld van de proef inzake de cognitieve vaardigheden bedoeld in artikel IV.I.52, tweede lid, 1°, indien hij de minimumdrempel heeft behaald voor de door de minister bepaalde subproeven van de proef inzake de cognitieve vaardigheden bedoeld in artikel IV.I.15, eerste lid, 1°, van ten minste het officierskader.

De kandidaat die slaagt voor de persoonlijkheidsproef van een welbepaald niveau wordt vrijgesteld van de persoonlijkheidsproef van een lager niveau. Deze vrijstelling geldt voor twee jaar te rekenen vanaf de kennisgeving van zijn slagen. Zo daar evenwel aanwijzingen toe zijn, verzoekt de minister of de in artikel IV.I.57 bedoelde dienst, vooraleer zich uit te spreken over de geschiktheid van de kandidaat, om een bijkomend onderzoek met betrekking tot de in artikel IV.I.52, tweede lid, 2° bepaalde vereisten. »

**Art. 5.** In het RPPol wordt een artikel IV.I.54bis ingevoegd, luidende :

« Art. IV.I.54bis. De kandidaat die houder is van een bewijschrift verleend ingevolge het taalexamen bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, geniet de in artikel IV.I.54, eerste en vijfde lid en zevende tot elfde lid, bedoelde vrijstellingen ook in het raam van een selectieprocedure die wordt georganiseerd in een ander taalregime dan de vooraf afgelegde selectieprocedure.

De kandidaat die houder is van een bewijschrift verleend ingevolge het taalexamen bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, geniet de in artikel IV.I.54, tweede tot vierde en zesde lid, bedoelde vrijstellingen ook in het raam van een selectieprocedure die wordt georganiseerd in een andere taal dan de taal waarin het diploma werd behaald. »

3° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4 :

« Le candidat à un emploi de niveau B qui est porteur d'un diplôme au moins équivalent à ceux pris en compte pour le recrutement aux emplois de niveau A dans les Administrations fédérales, tels que repris à l'annexe I de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut du personnel de l'Etat, est dispensé de l'épreuve d'aptitudes cognitives visée à l'article IV.I.52, alinéa 2, 1°. »;

4° l'ancien alinéa 4, qui devient l'alinéa 5, est remplacé par ce qui suit :

« Le candidat est dispensé de l'épreuve d'aptitudes cognitives visée à l'article IV.I.52, alinéa 2, 1°, s'il a réussi l'épreuve d'aptitudes cognitives d'au moins le même niveau. »;

5° l'article est complété par cinq alinéas rédigés comme suit :

« Le candidat à un emploi de niveau D est dispensé de l'épreuve d'aptitudes cognitives visée à l'article IV.I.52, alinéa 2, 1°, s'il a atteint le seuil minimum fixé pour les sous-épreuves, déterminées par le ministre, de l'épreuve d'aptitudes cognitives visée à l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, d'au moins le cadre des agents de police.

Le candidat à un emploi de niveau C est dispensé de l'épreuve d'aptitudes cognitives visée à l'article IV.I.52, alinéa 2, 1°, s'il a atteint le seuil minimum fixé pour les sous-épreuves, déterminées par le ministre, de l'épreuve d'aptitudes cognitives visée à l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, d'au moins le cadre de base.

Le candidat à un emploi de niveau B est dispensé de l'épreuve d'aptitudes cognitives visée à l'article IV.I.52, alinéa 2, 1°, s'il a atteint le seuil minimum fixé pour les sous-épreuves, déterminées par le ministre, de l'épreuve d'aptitudes cognitives visée à l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, d'au moins le cadre moyen.

Le candidat à un emploi de niveau A est dispensé de l'épreuve d'aptitudes cognitives visée à l'article IV.I.52, alinéa 2, 1°, s'il a atteint le seuil minimum fixé pour les sous-épreuves, déterminées par le ministre, de l'épreuve d'aptitudes cognitives visée à l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, d'au moins le cadre d'officiers.

Le candidat qui réussit l'épreuve de personnalité d'un niveau déterminé est dispensé de l'épreuve de personnalité d'un niveau inférieur. Cette dispense est valable deux ans à compter de la notification de sa réussite. Si cependant besoin en est, le ministre ou le service visé à l'article IV.I.57, demande un examen complémentaire relatif aux exigences fixées à l'article IV.I.52, alinéa 2, 2°, avant de se prononcer sur l'aptitude du candidat. »

**Art. 5.** Dans le PJPOL, il est inséré un article IV.I.54bis rédigé comme suit :

« Art. IV.I.54bis. Le candidat qui est porteur d'un certificat délivré suite à l'examen linguistique visé à l'article 7 de l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, bénéficie des dispenses visées à l'article IV.I.54, alinéas 1<sup>er</sup>, 5 et 7 à 11, également dans le cadre d'une procédure de sélection qui est organisée dans un autre régime linguistique que celui dans lequel la précédente procédure de sélection a été présentée.

Le candidat qui est porteur d'un certificat délivré suite à l'examen linguistique visé à l'article 7 de l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, bénéficie des dispenses visées à l'article IV.I.54, alinéas 2 à 4 et 6, également dans le cadre d'une procédure de sélection qui est organisée dans une autre langue que celle dans laquelle le diplôme a été obtenu. »



**Art. 6.** In artikel VII.II.17, eerste lid, RPPol, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 april 2004, worden de woorden « De artikelen IV.I.15, eerste lid, IV.I.16 » vervangen door de woorden « De artikelen IV.I.15, eerste lid, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, IV.I.16 ».

#### HOOFDSTUK 2. — *Overgangs- en slotbepalingen*

**Art. 7.** Voor de toepassing van de vrijstellingen bedoeld in de artikelen IV.I.29, zesde lid, en IV.I.54, vijfde lid, RPPol, wordt geen rekening gehouden met de selectieproeven afgelegd vóór 1 april 2009.

De kandidaten die geslaagd zijn voor de proef inzake de cognitieve vaardigheden die ze vóór 1 april 2009 hebben afgelegd, zijn hiervan vrijgesteld overeenkomstig de artikelen IV.I.29, eerste lid, en IV.I.54, eerste lid, RPPol, zoals die van kracht waren vóór 1 april 2009.

**Art. 8.** Artikel IV.I.29, zevende lid, RPPol, is niet van toepassing op de proeven inzake de cognitieve vaardigheden afgelegd vóór de overeenkomstig artikel 70, tweede lid, van het koninklijk besluit van 7 juni 2009 tot wijziging van verschillende teksten betreffende de rechtspositie van het personeel van de politiediensten bepaalde datum.

Voor de toepassing van de vrijstellingen bedoeld in artikel IV.I.29, zevende lid, RPPol, wordt geen rekening gehouden met de selectieproeven afgelegd vóór de overeenkomstig artikel 70, tweede lid, van het koninklijk besluit van 7 juni 2009 tot wijziging van verschillende teksten betreffende de rechtspositie van het personeel van de politiediensten bepaalde datum.

**Art. 9.** Artikel IV.I.29, achtste lid, RPPol, is niet van toepassing op de fysiek-medische geschiktheidsproeven afgelegd vóór 1 januari 2010.

Voor de toepassing van de vrijstellingen bedoeld in artikel IV.I.29, achtste lid, RPPol, wordt geen rekening gehouden met de selectieproeven afgelegd vóór 1 januari 2010.

De kandidaten die de minimumdrempel hebben behaald voor de fysiek-medische geschiktheidsproef die ze vóór 1 januari 2010 hebben afgelegd, zijn hiervan vrijgesteld overeenkomstig artikel IV.I.29, eerste en tweede lid, RPPol, zoals die van kracht waren vóór 1 april 2010.

**Art. 10.** Enkel de personeelsleden van het kader van agenten van politie die de fysiek-medische geschiktheidsproef hebben afgelegd vanaf 1 januari 2010 zijn op grond van artikel IV.I.29, tiende lid, RPPol vrijgesteld van de fysiek-medische geschiktheidsproef in het raam van een externe aanwerving in een hoger kader overeenkomstig artikel IV.I.1 RPPol.

**Art. 11.** Voor de toepassing van de vrijstellingen bedoeld in artikel IV.I.54, zevende tot tiende lid, RPPol, wordt geen rekening gehouden met de subproeven van de selectieproeven afgelegd vóór 1 april 2009.

**Art. 12.** Voor de toepassing van de vrijstellingen bedoeld in artikel IV.I.54, elfde lid, RPPol, wordt geen rekening gehouden met de selectieproeven afgelegd vóór 1 april 2009.

**Art. 13.** In afwijking van artikel VII.II.17, eerste lid, RPPol is artikel IV.I.15, eerste lid, 3<sup>o</sup>, RPPol, van overeenkomstige toepassing op de kandidaten voor overgang naar het basiskader die de fysiek-medische geschiktheidsproef hebben afgelegd vóór 1 januari 2010.

**Art. 14.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2009, met uitzondering van artikel 4, 3<sup>o</sup> dat in werking treedt op de dag waarop dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 15.** De Minister van Justitie en de Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 juni 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. A. TURTELBOOM

**Art. 6.** Dans l'article VII.II.17, alinéa 1<sup>er</sup>, PJPoL, modifié par l'arrêté royal du 2 avril 2004, les mots « Les articles IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, IV.I.16 » sont remplacés par les mots « Les articles IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, IV.I.16 ».

#### CHAPITRE 2. — *Dispositions transitoires et finales*

**Art. 7.** Pour l'application des dispenses visées aux articles IV.I.29, alinéa 6, et IV.I.54, alinéa 5, PJPoL, il n'est pas tenu compte des épreuves de sélection passées avant le 1<sup>er</sup> avril 2009.

Les candidats qui ont réussi l'épreuve d'aptitudes cognitives qu'ils ont passée avant le 1<sup>er</sup> avril 2009, en sont dispensés conformément aux articles IV.I.29, alinéa 1<sup>er</sup>, et IV.I.54, alinéa 1<sup>er</sup>, PJPoL, tels qu'ils étaient en vigueur avant le 1<sup>er</sup> avril 2009.

**Art. 8.** L'article IV.I.29, alinéa 7, PJPoL, n'est pas d'application aux épreuves d'aptitudes cognitives passées avant la date fixée conformément à l'article 70, alinéa 2, de l'arrêté royal du 7 juin 2009 portant modification de divers textes relatifs à la position juridique du personnel des services de police.

Pour l'application des dispenses visées à l'article IV.I.29, alinéa 7, PJPoL, il n'est pas tenu compte des épreuves de sélection passées avant la date fixée conformément à l'article 70, alinéa 2, de l'arrêté royal du 7 juin 2009 portant modification de divers textes relatifs à la position juridique du personnel des services de police.

**Art. 9.** L'article IV.I.29, alinéa 8, PJPoL, n'est pas d'application aux épreuves d'aptitude physique et médicale passées avant le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Pour l'application des dispenses visées à l'article IV.I.29, alinéa 8, PJPoL, il n'est pas tenu compte des épreuves de sélection passées avant le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Les candidats qui ont atteint le seuil minimum pour l'épreuve d'aptitude physique et médicale qu'ils ont passée avant le 1<sup>er</sup> janvier 2010, en sont dispensés conformément à l'article IV.I.29, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, PJPoL, tels qu'ils étaient en vigueur avant le 1<sup>er</sup> avril 2010.

**Art. 10.** Seuls les membres du personnel du cadre des agents de police qui ont passé l'épreuve d'aptitude physique et médicale à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010 sont, sur base de l'article IV.I.29, alinéa 10, PJPoL, dispensés de l'épreuve d'aptitude physique et médicale dans le cadre d'un recrutement externe dans un cadre supérieur conformément à l'article IV.I.1 PJPoL.

**Art. 11.** Pour l'application des dispenses visées à l'article IV.I.54, alinéas 7 à 10, il n'est pas tenu compte des sous-épreuves des épreuves de sélection passées avant le 1<sup>er</sup> avril 2009.

**Art. 12.** Pour l'application des dispenses visées à l'article IV.I.54, alinéa 11, PJPoL, il n'est pas tenu compte des épreuves de sélection passées avant le 1<sup>er</sup> avril 2009.

**Art. 13.** Par dérogation à l'article VII.II.17, alinéa 1<sup>er</sup>, PJPoL, l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, PJPoL, est d'application conforme aux candidats pour l'accession au cadre de base qui ont passé l'épreuve d'aptitude physique et médicale avant le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

**Art. 14.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 2009, à l'exception de l'article 4, 3<sup>o</sup> qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 15.** Le Ministre de la Justice et la Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 juin 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme A. TURTELBOOM